ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.9.6)

Научная статья

УДК 372.881.1

doi: 10.18522/2070-1403-2025-109-2-115-123

РАЗВИТИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОБИЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

© *Марина Владимировна Лихущина*¹, *Галина Ивановна Радченко*²

^{1, 2}*Донской государственной технической университет, г. Ростов-на-Дону, Россия*

¹*marinlikhushin@yandex.ru* ²*rgalina@inbox.ru*

Аннотация. Исследуется процесс обучения иностранному языку и развития социокультурной компетентности студентов-лингвистов с использованием мобильных технологий для продуктивного общения на иностранном языке. Показана необходимость обладания не только грамматическими, лексическими и фонетическими навыками, но и знаниями в различных социальных и культурных сферах. Представлена разработка авторского комплекса занятий по развитию социокультурной компетенции в процессе иноязычной подготовки студентов-лингвистов. Показано, насколько эффективным будет развитие социокультурной компетенции в процессе иноязычной подготовки студентов-лингвистов в случае разработки, теоретически обоснования и внедрения в учебный процесс поэтапной методики развития социокультурной компетенции, которая будет основываться на актуальной и интересной социокультурной информации, представленной студентам мобильным приложением.

Ключевые слова: иноязычное обучение, мобильные технологии обучения, лингводидактика, социокультурная компетенция, иноязычная коммуникативная компетенция, подготовка студентов-лингвистов.

Для цитирования: Лихущина М.В., Радченко Г.И. Развитие социокультурной компетентности студентов-лингвистов с использованием мобильных технологий обучения // Гуманитарные и социальные науки. 2025. Т. 109. № 2. С. 115-123. doi: 10.18522/2070-1403-2025-109-2-115-123

PHILOLOGY

(specialty: 5.9.6)

Original article

Development of socio-cultural competence of linguistic students using mobile learning technologies

© *Marina V. Likhushina*¹, *Galina I. Radchenko*²

^{1, 2}*Don State Technical University, Rostov-on-Don, Russian Federation*

¹*marinlikhushin@yandex.ru* ²*rgalina@inbox.ru*

Abstract. The article examines the process of teaching a foreign language and developing the socio-cultural competence of linguistic students using mobile technologies for productive communication in a foreign language. The necessity of having not only grammatical, lexical and phonetic skills, but also knowledge in various social and cultural spheres is shown. The article presents the development of an author's set of classes on the development of socio-cultural competence in the process of foreign language training of linguistic students. It is shown how effective the development of socio-cultural competence will be in the process of foreign language training for students of linguistics in the case of developing, theoretically substantiating and introducing into the educational process a step-by-step methodology for the development of socio-cultural competence, which will be based on relevant and interesting socio-cultural information provided to students by a mobile application.

Key words: foreign language teaching, mobile learning technologies, linguodidactics, socio-cultural competence, foreign language communicative competence, training of students of linguistics.

For citation: Likhushina M.V., Radchenko G.I. Development of socio-cultural competence of linguistic students using mobile learning technologies. *The Humanities and Social Sciences*. 2025. Vol. 109. No 2. P. 115-123. doi: 10.18522/2070-1403-2025-109-2-115-123

Введение

Актуальное развитие навыков иноязычной коммуникации в условиях глобализации межкультурной коммуникации является важным критерием качественной подготовки студента-лингвиста к профессиональной деятельности. В исследованиях по лингводидактике и изучению иностранных языков подчеркивается, что для современного уровня иноязычного коммуникативного взаимодействия необходимо обладать не только знанием языка, но и пониманием норм, обычаев, традиций и других социокультурных особенностей носителей языка, которые непосредственно связаны с актом иноязычного общения и влияют на качество общения. В связи с этим необходимо обеспечить соответствующее социокультурное развитие в процессе обучения студентов-лингвистов наряду с развитием речевых навыков через актуальный и образовательный контент, а также обратить внимание на возможность самостоятельной работы с образовательным контентом, важность которой заключается в постоянном развитии и тренировке речевых навыков, подкрепленных актуальным социокультурным контентом [2].

Обсуждение

В современных высших учебных заведениях к вопросам качества подготовки студентов-лингвистов чаще подходят с позиций традиционных технологий. Зачастую это связано с недостаточностью материально-технической базы, необходимой для систематического применения интерактивных образовательных технологий с помощью информационно-коммуникационных технологий [9]. С другой стороны, современные студенты учатся и получают образование в условиях глобальной цифровизации образовательной среды и общества в целом, что делает их восприимчивыми к технологиям мобильного обучения [6]. Таким образом, использование возможностей дидактического обучения с использованием мобильных технологий может в значительной степени способствовать повышению интереса, учебной мотивации, ускорению запоминания социокультурной информации и дает возможность получать и использовать наиболее актуальные знания о социокультурных характеристиках и процессе их развития и трансформации. Кроме того, мобильные технологии, являясь интеллектуальным дистанционным программным обеспечением, технически доступны большинству студентов при отсутствии компьютерного класса или другого мультимедийного обеспечения в аудитории [5].

Мобильные технологии в современной лингводидактике и методике обучения иностранным языкам рассматриваются как средство формирования и развития различных иноязычных речевых навыков. Для студентов-лингвистов крайне важно обладать развитыми навыками общения на иностранном языке, так как это является одним из целевых показателей качества образования по любому профилю лингвистики. На основе мобильных технологий разработаны и используются в учебной практике различные дидактические программные приложения, направленные на развитие речевых навыков и языковых навыков, таких как: умение составлять сообщения, кратко доносить содержание, рассказывать о себе, своем окружении, планировать, аргументировать свои действия, описывать особенности жизни и культуры своей страны и стран изучаемого языка.

Иницилируйте разговор, соблюдайте нормы речевого этикета, задавайте вопросы и отвечайте на них, отвечайте и запрашивайте, генерируйте реплики. Кроме того, можно отметить не менее важные для студентов-лингвистов возможности мобильных программных приложений в области слуховых навыков, а именно: возможность определения информационной нагрузки смыслового напряжения и деления на синтагмы, распознавания сокращенных форм, определения порядка слов в различных типах предложений, определения ключевых слов в аудиотексте, определение значения незнакомых слов по контексту, слуховое восприятие аудиотекста и распознавание регистров высказывания, умение интерпретировать лингвистическое оформление высказывания в зависимости от принадлежности диктора к культурной или социальной группе, понимание цели аудиотекста, понимание логики подачи информации или аргументации, понимание взаимосвязей между фактами, опреде-

ление позиции говорящего, прогнозирование развития событий и выражение собственного мнения о услышанном.

Кроме того, для развития навыков иноязычной коммуникации не менее важно овладение различными способами прочтения текста, определение структуры и коммуникативной направленности текста, умение определять основную мысль, выбирать основные факты, выделять основные опоры, угадывать значения ключевых слов, понимать структуру и организацию текста. Навыки письма в мобильных технологиях могут быть реализованы с помощью блог-технологий и веб-форумов, которые также позволяют сформировать и развить полный набор продуктивных речевых навыков.

Заполнение форм и анкет, написание стандартных писем и корреспонденции, написание заявлений, составление рефератов и планов с использованием мобильных программных приложений позволяет студентам активизировать их познавательную активность и дает возможность творчески проявить себя и применить имеющиеся навыки в ситуациях реального акта иноязычного общения. Лексико-грамматические навыки студентов, которые могут быть сформированы и развиты на основе мобильных технологий, являются результатом работы с лингвистическими корпусами и мобильными версиями электронных словарей. К иноязычным производственным навыкам в этой области можно отнести: умение правильно подбирать термины и определять значение многозначных слов для формирования высказывания в письменной или устной форме; умение комбинировать новые лексические единицы с уже привычными, умение выполнять перифразы.

К рецептивным лексическим навыкам можно отнести умение соотносить звуковой и графический образ лексической единицы, распознавать, понимать и различать значение многозначных слов, понимать значение лексических единиц исходя из контекста, умение образовывать грамматические формы с учетом ситуации подбирать и использовать грамматические конструкции, формулировать грамматические правила, устанавливать грамматические, смысловые и логические связи между элементами, предложениями, абзацами и другими элементами текста. Регулярное использование мобильных программных приложений и различных технологий, связанных с информационно-коммуникационными и дистанционными технологиями, в процессе обучения студентов-лингвистов в конечном итоге будет способствовать эффективному развитию иноязычной коммуникативной компетенции.

В данном исследовании рассматриваются такие мобильные образовательные технологии, как навигаторы, информационно-справочные ресурсы сети Интернет, лингвистический корпус и средства синхронной видеосвязи, а также веб-форумы, технологии вики, электронная почта и блоги. Эти технологии уже перешли в разряд системно используемых и привычных для студентов способов получения и выполнения заданий, применения коммуникативных навыков в реальном общении и развития лексико-грамматических устных и письменных навыков иноязычной коммуникации. В связи с этим прослеживается и становится интуитивно понятной цель разработки такого мобильного программного приложения, которое позволит максимально охватить и собрать необходимые ресурсы для обучения иностранному языку студентов-лингвистов. Также необходимо и в дальнейшем учитывать необходимость использования социокультурных особенностей в образовательном наполнении такого мобильного приложения, которые играют такую же важную роль для развития иноязычной коммуникативной компетенции, а также достаточно высокий уровень развития речевых навыков.

Остановимся более подробно на различных актуальных трактовках социокультурной компетенции для студентов-лингвистов. На сегодняшний день существует большое количество определений понятия социокультурная компетентность. Впервые это понятие было сформулировано в исследованиях Юна ван Эка и стало использоваться в сфере культурного сотрудничества [4]. На современном этапе развития лингводидактической науки под социокультурной компетентностью понимается умение применять сформированные в процессе изучения иноязычной культуры личностные качества для эффективной коммуникации и взаимо-

действия в межкультурной сфере деятельности. Л.А. Воронина, М.А. Богатырева, Н.Д. Гальскова, В. Сысоев, И.Л. Бим, В.В. Сафонова и другие исследователи понимают социокультурную компетентность как совокупность знаний о национально-культурных, социальных и речевых особенностях носителей языка, а также умение использовать эти знания в процессе межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами этикета.

Современными российскими и зарубежными исследователями также отмечается, что овладение социокультурными особенностями поможет студентам-лингвистам ориентироваться в аутентичной среде, прогнозировать и успешно преодолевать возможные трудности межкультурной коммуникации, адаптироваться к аутентичному иноязычному общению в инокультурной среде, проявляя толерантность к традициям, обычаям и образу жизни другой культурной общности [3]. Современные исследователи также подчеркивают, что социокультурная компетентность – это глубокое знание социокультурной специфики и умение выстраивать свое речевое и неречевое поведение в соответствии с инокультурными нормами, а также понимание и использование полученных знаний, а также демонстрация собственных культурных и национальных обычаев и традиций [8].

Кроме того, развитая социокультурная компетенция становится характеристикой личности и неотъемлемым компонентом вторичной языковой личности, отражая ее способность к межкультурному взаимодействию и уровень развития иноязычной коммуникативной компетенции. В понятии коммуникативной компетенции также важно отметить наличие ревизионной структуры, которая обязательно включает в себя пять типов компетенций: социальную, культурную, лингвистическую, дискурсивную, стратегическую [7]. Эти компоненты отражают лингвокультурное содержание социокультурной компетенции – знание семантики лексических единиц и умение правильно их использовать в ситуации межкультурной коммуникации [1].

Ряд авторов добавляет три компонента социокультурной компетентности: когнитивный, поведенческий и функциональный. Когнитивный компонент включает в себя знание вербальных и невербальных форм коммуникации; поведенческий – владение различными культурными аспектами и умение соблюдать надлежащий этикет в общении, как устном, так и письменном; функциональный – совокупность навыков выбора стиля речи и неречевого поведения, умение сравнивать, анализировать и прогнозировать межкультурную коммуникацию, умение корректировать и преодолевать конфликты в иноязычном общении.

Подводя итоги обзора и анализа понятия социокультурной компетентности, можно отметить, что различные авторы исследований в данной области сходятся во мнении, что социокультурная компетентность – это способность социокультурного знания и готовность индивида к его использованию. Итак, социокультурная компетентность – это, прежде всего:

1. Социокультурные знания о стране/странах изучаемого иностранного языка и опыт использования полученных знаний.
2. Умение использовать элементы социокультурного контекста ситуативно и приемлемо с точки зрения носителя языка и культуры.
3. Умение сравнивать и анализировать разные культуры, а также готовность к адекватному межкультурному общению с использованием иностранного языка.
4. Способность интерпретировать межкультурные различия и адекватно действовать в ситуации недопонимания или в случае культурного конфликта.
5. Правильное понимание социокультурных особенностей иноязычной культуры и умение строить свое устное и письменное высказывание с учетом этих особенностей.

Таким образом, на основе всех проанализированных определений и понятий социокультурной коммуникации можно дать собственное определение понятия социокультурной компетентности как совокупности знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка, умении использовать эти знания в процессе межкультурной коммуникации.

С целью оценки уровня развития социокультурной компетентности нами была проведена диагностика в соответствии с разработанной системой критериев и показателей. Эти критерии и показатели приведены в табл. 1.

Таблица 1

Уровни сформированности социокультурной компетентности

Критерии	Показатели
Познавательный	Знание истории и политической системы страны. Знакомство с культурой, традициями и обычаями страны. Знание региональных диалектов и сленговых терминов в языке. Знакомство с литературой и средствами массовой информации производится на этом языке. Понимание культурных особенностей и нюансов языка. Знание идиом.
Деятельностно-рефлексивный	Самостоятельное исправление ошибок в устной или письменной речи. Понимание норм устной и письменной речи. Правильное использование формального и неформального языка. Успешное осуществление общения с представителями стран изучаемого языка.

Для оценки уровня развития социокультурной компетентности нами разработан тест, позволяющий определить сформированность когнитивного и деятельностно-рефлексивного компонентов социокультурной компетентности. Оценка компонентов будет проводиться на трех уровнях: ниже среднего, среднем и выше среднего.

Когнитивная составляющая:

Выше среднего: студенты обладают обширными знаниями об истории и политической системе страны изучаемого языка, а также всесторонним пониманием различных аспектов жизни страны, включая язык, литературу, культурные традиции, обычаи и этикет, используемые представителями изучаемого ими языка. Владеете региональными диалектами и сленговыми терминами, разбираетесь в культурных особенностях и нюансах языка;

Средний: студенты имеют поверхностные знания об истории и политической системе страны изучаемого языка. Достаточные знания в различных аспектах жизни страны, в том числе языка, литературы, культурных традиций, обычаев и этикета общения, используемых представителями изучаемого ими языка. Средняя осведомленность о региональных диалектах и сленговых терминах. Иметь поверхностное представление о культурных особенностях и особенностях языка;

Ниже среднего: студенты имеют недостаточные знания истории и политической системы страны изучаемого языка. Значительные трудности в освоении новых выражений. Недостаточные знания в различных аспектах жизни страны, в том числе языка, литературы, культурных традиций, обычаев и этикета, используемых представителями изучаемого ими языка. Низкая или полная неосведомленность о региональных диалектах и сленговых терминах. Понимание культурных особенностей и особенностей языка находится на низком уровне, либо не сформировано вовсе.

Деятельностно-рефлексивные:

Выше среднего: студенты имеют способы самостоятельного общения в соответствии с этикетом страны изучаемого языка. Происходит понимание норм устной и письменной речи, а также формальной и неформальной речи.

Средний: студенты умеют общаться в соответствии с нормами этикета страны изучаемого языка, но допускаются ошибки и необходимо проконсультироваться с преподавателем.

Ниже среднего. Студенты не обладают коммуникативными навыками в соответствии с этикетом страны изучаемого языка. Нормы устной и письменной речи не освоены.

Учебная группа: 28 студентов;

цель: определить уровень знаний о Великобритании;

В процессе обработки ответов испытуемого результат делится следующим образом:

40–56 баллов: выше среднего;

28–39 баллов: средний;

0–27 баллов: ниже среднего.

Критерии оценки теста представлены в табл. 2.

Таблица 2

Критерии оценки тестов

Студенческий номер	Максимальный балл	
1–6	4 балла	
7.	1 балл	
8–9	8 баллов	
10.	10 баллов	
11–15	1 балл	
16–28	3 балла	
Всего: 97		
Выше среднего: 8–10	Средний: 5–7	Ниже среднего: 0–4

Результаты диагностики представлены в табл. 3.

Таблица 3

Результаты первичной диагностики

Студент	Количество баллов	Уровень
Подопытный № 1	36	Средний
Подопытный № 2	56	Выше среднего
Подопытный № 3	14	Ниже среднего
Подопытный № 4	51	Выше среднего
Подопытный № 5	54	Выше среднего
Подопытный № 6	17	Ниже среднего
Подопытный № 7	38	Средний
Подопытный № 8	55	Выше среднего

Таким образом, в начале педагогического эксперимента 50% учащихся имели высокий уровень социокультурной компетентности и, в той или иной степени, были знакомы с культурой Германии и Испании, средний и низкий уровни по 25%.

Представим ожидаемые результаты от комплекса занятий по формированию социокультурной компетентности:

– Способность синтезировать и интерпретировать информацию, относящуюся к другим культурам.

– Развитие стратегий межкультурной коммуникации, умение находить пути выхода из социокультурных коммуникативных тупиков.

– Понимание особенностей вербального и невербального поведения представителей других культур.

– Приобретение обширных знаний о языке и культуре изучаемого языка.

– Сравнительное использование языковых средств, в соответствии с нормами изучаемого языка.

Помимо системы занятий, мы также разработали мобильное приложение. Он может быть использован в качестве дополнительного материала в учебном процессе. Приложение включает в себя множество блоков, отражающих основные сферы жизни в Великобритании. Интерактивный формат интересен студентам и повышает мотивацию учеников.

Приложение имеет привлекательный, а главное удобный интерфейс, что делает навигацию по контенту простой и приятной. На стартовой странице размещено приветствие. Затем они попадают на главную страницу, где могут выбрать интересующий их раздел и ознакомиться.

Функционал и наполнение приложения:

- удобный интерфейс;
- актуальные и современные статьи и видео о Великобритании;
- различные мультимедийные материалы.

Эффективность применения разработанного комплекса занятий подтверждена экспериментальной частью исследования. В эксперименте приняли участие учащиеся уровней Elementary, Pre-Intermediate и Intermediate. Мы провели следующие три занятия: «История и культура Германии и Испании», «Искусство и литература Германии и Испании», «Немецкие и испанские обычаи и традиции».

В конце студентам было предложено выполнить задания по тесту с целью определения уровня сформированности социокультурной компетентности по той же теме, которая была представлена во вступительном тестировании, но структура теста была изменена. Таким образом она была расширена вопросами с более высоким уровнем сложности, исключив те вопросы, с которыми справилось большинство студентов.

В табл. 4 приведены результаты контрольного тестирования студентов. По результатам контрольного тестирования было выявлено, что количество студентов, правильно ответивших на вопросы, увеличилось.

Таблица 4

Результаты повторной диагностики

Испытуемый	Количество баллов	Уровень
Подопытный № 1	38	Средний
Подопытный № 2	56	Выше среднего
Подопытный № 3	35	Средний
Подопытный № 4	54	Выше среднего
Подопытный № 5	55	Выше среднего
Подопытный № 6	40	Средний
Подопытный № 7	36	Средний
Подопытный № 8	52	Выше среднего

На последнем этапе реализации педагогического эксперимента отсутствуют учащиеся с уровнем социокультурной компетентности ниже среднего. По результатам эксперимента 5% учащихся имели равный уровень социокультурной компетентности выше среднего, а 50% – средний уровень, что говорит об эффективности разработанной системы заданий.

Выводы

Таким образом, в соответствии с результатами исследования, разработанный комплекс занятий по развитию социокультурной компетенции в процессе иноязычной подготовки студентов-лингвистов доказал свою эффективность на практике, поскольку способствовал развитию социокультурной компетентности.

В целях развития социокультурной компетентности мы разработали систему занятий, состоящую из 8 тем. Также разработано мобильное приложение, которое можно использовать в качестве дополнительного инструмента обучения. Проведено первичное измерение социокультурных знаний студентов (вступительный тест). Согласно результатам измерений, 50% учащихся имеют уровень социокультурной компетентности выше среднего и в некоторой степени знакомы с культурой Британии, средний и ниже среднего по 25%.

Обучение было организовано с помощью системы занятий с мобильным приложением, которое было разработано авторами. Были использованы следующие три занятия:

«История и культура Германии и Испании», «Искусство и литература Германии и Испании», «Немецкие и испанские обычаи и традиции». Затем было проведено вторичное измерение социокультурных знаний учащихся (итоговый тест). По результатам эксперимента 50% учащихся имели уровень сформированности социокультурной компетентности, средний составил 50%. Сравнение результатов первичного и вторичного тестирования показало, что на завершающем этапе педагогического эксперимента не осталось учащихся с уровнем социокультурной компетентности ниже среднего

Список источников

1. *Аванесова Т.П., Груздева Л.К., Вычужанова Л.К.* Формирование межкультурной коммуникативной компетенции у курсантов морских вузов в процессе освоения английского языка // Гуманитарные и социальные науки. 2024. № 4.
2. *Барашян В.К., Симонова О.Б.* Теория мультимедийного обучения Майера. Теория и практика // Гуманитарные и социальные науки. 2024. № 4.
3. *Богатырева М.А.* К проблеме разграничения уровней владения профессиональным иностранным языком // Иностранные языки в школе. 1997. № 2. С. 28–33.
4. *Ван Эк Ю.А.* Цели изучения иностранного языка. Совет по культурному сотрудничеству. Страсбург: ССС/СЕ, 1986. 65 с.
5. *Воронина Т.П., Кашицын В.П., Молчанова О.П.* Образование в эпоху новых информационных технологий. М., 2006. 206 с.
6. *Лапшина И.В., Алексеева А.В., Папченко Е.В.* Современные цифровые технологии в сфере практико-ориентированной педагогической деятельности // Гуманитарные и социальные науки. 2024. № 2.
7. *Мельникова Ж.С.* Формирование социокультурной компетенции при обучении английскому языку в современной школе // Вестник науки и образования. 2005. № 2. С. 13–15.
8. *Сысоев П.В.* Культурное самоопределение учащихся в условиях лингвистического поликультурного образования // Иностранные языки в школе. 2004. № 4. С. 14–20.
9. *Сысоев П.В.* Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранному языку: теория и практика. М.: Глосс-пресс, 2012. 252 с.

References

1. *Avanesova T.P., Gruzdeva L.K., Vychuzhanova L.K.* Formation of intercultural communicative competence among cadets of maritime universities in the process of mastering the English language // Humanities and Social Sciences. 2024. No. 4.
2. *Barashyan V.K., Simonova O.B.* Mayer's theory of multimedia learning. Theory and practice // Humanities and Social Sciences. 2024. No. 4.
3. *Bogatyрева M.A.* On the problem of distinguishing the levels of proficiency in a professional foreign language // Foreign languages at school. 1997. No. 2. P. 28-33.
4. *Van Ek Yu.A.* The purpose of learning a foreign language. The Council for Cultural Cooperation. Strasbourg: CCC/CE, 1986. 65 p.
5. *Voronina T.P., Kashitsyn V.P., Molchanova O.P.* Education in the era of new information technologies. Moscow, 2006. 206 p.
6. *Lapshina I.V., Alekseeva A.V., Papchenko E.V.* Modern digital technologies in the field of practice-oriented pedagogical activity // Humanities and social sciences. 2024. No. 2.
7. *Melnikova J.S.* The formation of socio-cultural competence in teaching English in a modern school // Bulletin of Science and Education. 2005. No. 2. P. 13-15.

8. *Sysoev P.V.* Cultural self-determination of students in the context of linguistic multicultural education // Foreign languages at school. 2004. No. 4. P. 14-20,
9. *Sysoev P.V.* Information and communication technologies in teaching a foreign language: theory and practice. Moscow: Gloss-press, 2012. 252 p.

Статья поступила в редакцию 03.03.2025; одобрена после рецензирования 18.03.2025; принята к публикации 18.03.2025.

The article was submitted 03.03.2025; approved after reviewing 18.03.2025; accepted for publication 18.03.2025.